

故郷の春

Ko-hyang-eui Pom

1925年

20??年

コヒャン エ ポム

作詞:李元寿 作曲:洪蘭坡
イウオンス ホンナンパ

日本語訳詞 不詳

I

ふ る さ と は や ま あ い の ー は な の さ と ー .

Na eui sal deon ko hyang eun kkoch phi neun san gol -
ナ エ サル ドン コ ヒヤ ウン コツ ピ ヌン サン ゴル

も も の は な あ ん ず の は な か わ い い つ つ じ ー .

Pok sung a kkoch sal gu kkoch a gi jin dal lae -
ポク スン アツ コツ サル グツ コー ッ ア ギ チン ダル レー

や ま い ち め ー ん の は な び ょ う ぶ ー .

Ul geus pul geus kkoch - tae gweol ja rin - dong ne -
ウル グツ プル グツ コー ッ テ ゴォル チャリ ン ドン ネー

あ そ ん だ あ の こ ろ が な つ か し い ー .

Keu sog e seu nol deon ttae ga keu rip sub ni da -
ク ソ ゲ ソ ノル ドン テ ガ クー リブ スム ニー ダー

II

せ せ ら ぎ と り な く ー ふ る さ と の ー .

Kkoch - dong ne sae dong ne - na eui yes ko hyang -
コー ッ ドン ネ セ ドン ネ ー ナ エ イエ コー ヒヤーン

み ど り の の は ら に み な み か ぜ ー .

Pha - ran deul nam jjog e seo pa ram i pul myeon -
パー ラン ドウル ナム チョ ゲ ソ パ ラ ミ プル ミョーン

か わ べ の や な ぎ も お ど り だ す ー .

Naes - ka e su yang beo deul chum chu neun dong ne -
ネー ッ カ エ ス ヤン ボ ドウル チュム チュ ヌン ドーンネ

あ そ ん だ あ の こ ろ が な つ か し い ー .

Keu sog e seu nol deon ttae ga keu rip sub ni da -
ク ソ ゲ ソ ノル ドン テ ガ クー リブ スム ニー ダー

あ そ ん だ あ の こ ろ が な つ か し い ー .

Keu sog e seu nol deon ttae ga keu rip sub ni da -
ク ソ ゲ ソ ノル ドン テ ガ クー リブ スム ニー ダー

故郷の春

(こきょうのはる)

I ふるさとは やまあいの 花の里

モモの花 アンズの花 かわいいつつじ

山いちめんの 花びょうぶ

遊んだ あのころが 懐かしい

II せせらぎ 鳥鳴く ふるさとの

みどりの 野原に みなみ風

川辺のヤナギも 踊りだす

遊んだ あのころが 懐かしい

遊んだ あのころが 懐かしい